



Gleichgestellte Grundschule

Italienisch  /  deutsche Zweisprachigkeit

Cafeteria-Service

Fahrdienst auf Anfrage

Kurse und Außerschulische Aktivitäten in englischer Sprache

Massgeschneiderte Betreuung vor und nach der Schule

Ausserschulische Aktivitäten - vom Kochen bis zum Bauernhof



Piazza Luini 1 | 6900 Lugano

Tel. 091 923 91 50 | Fax 091 923 76 46

[info@istitutosantanna.ch](mailto:info@istitutosantanna.ch)

[istitutosantanna.ch](http://istitutosantanna.ch)



## PRÄSENTATION

Die neue Grundschule befindet sich am Anfang der Via Nassa, in einem 3-stöckigen Gebäude an der Piazza Luini 3 mit Blick auf den Innenhof des Kulturzentrums der Stadt Lugano - LAC Lugano Art and Cultura (Kunst und Kultur).

Die Schule verfügt über einen privaten Garten für die Pausen und Aussenbereiche für Aktivitäten im Freien.

Der LAC-Parkplatz ermöglicht den sofortigen Zugang zur Anlage und garantiert die ersten 30 Minuten kostenlos.

## NEUES PÄDAGOGISCHES PROJEKT

Unsere Grundschule ist vom Departement für Bildung, Kultur und Sport (DECS) genehmigt und offiziell anerkannt, führt nach den Vorgaben des kantonalen Schulgesetzes ein den öffentlichen Schulen gleichgestelltes Programm durch und erstreckt sich über eine Dauer von fünf Jahren.

Ab dem Schuljahr 2022/23 hat die Schule von DECS die Genehmigung erhalten, die italienische/deutsche Zweisprachigkeit gemäss den Bestimmungen in unserem vom Departement genehmigten pädagogischen Projekt einzuführen.

Die Einführung der deutschen Sprache in eine Grundschule ergibt sich aus dem Bedürfnis, Kindern in unserem Kanton eine Schule zu bieten, die ihnen die Möglichkeit gibt, eine zweite Sprache zu lernen, die nicht Englisch, sondern unsere erste Landessprache ist.

Zwei Sprachen und zwei Kulturen, die sich treffen, um ein qualitativ hochwertiges Schulerlebnis zum Leben zu erwecken.

Das neue Projekt sieht neben der Aufnahme der deutschen Sprache eine radikale inhaltliche und schulstrukturelle Reform vor, bleibt aber sowohl den offiziellen Programmen des Kantons Tessin, wie auch der für unsere Schule charakteristische ursprüngliche Schulprägung, die seit 1969 besteht, treu.

Das Hauptziel dieses Projekts ist die Integration zwischen klassischem Unterricht und Innovation im Hinblick auf sprachliche Bereicherung, ausserschulische Aktivitäten und Inhalte.

Parallel zum offiziellen Schulprogramm wird eine Reihe begleitender Bildungsaktivitäten angeboten, um die Entwicklung und die Ausbildung von Kindern zu fördern.

Die vorgesehene reduzierte Anzahl von Schülern pro Klasse ermöglicht eine stärkere Berücksichtigung des Einzelnen und erleichtert die Umsetzung eines auf jeden Schüler zugeschnittenen Bildungswegs.

Die Organisation des Instituts sieht vor, dass die Schüler den ganzen Tag in der Schule bleiben können, da sie eine Kantine (Schüler werden von ihren Lehrern begleitet) und eine Betreuung vor und nach der Schule zur Verfügung haben.



## DURCHFÜHRUNG DES UNTERRICHTS

Zwei Lehrer, zwei Sprachen.

Der Schüler hat den Lehrer als Bezugsperson und nicht das Fach. Auf diese Weise weiss das Kind, welchen Kanal es basierend auf dem Gesprächspartner aktivieren muss. Dies ermöglicht auch, alle Fächer in beiden Sprachen zu bearbeiten und so einen spezifischen Wortschatz in jeder Sprache zu entwickeln.

## SPEZIFISCHE ASPEKTE

Die Grundschule dauert 5 Jahre und am Ende der 5. Klasse erwerben die Schülerinnen und Schüler die vom zuständigen kantonalen Schulinspektorat ausgestellte Grundschullizenz, die zur Fortsetzung der Mittelschulbildung berechtigt.

## DAUER DES SCHULJAHRES

Die Dauer des Schuljahres ist die offizielle Dauer des Kantons: Sie umfasst 36,5 Wochen eigentliche Schule und 5 Wochen Ferien verteilt von September bis Juni, zusätzlich zu den Sommerferien.

Die Schule beginnt gemäss dem kantonaalem Schulkalender zwischen Ende August und Anfang September und endet etwa Mitte Juni.

Während des Schuljahres sind die Ferienzeiten wie folgt aufgeteilt:

- |                    |               |                |
|--------------------|---------------|----------------|
| ▪ Herbstferien:    | Allerheiligen | 1 Woche        |
| ▪ Winterferien:    | Weihnachten   | 2 Wochen circa |
|                    | Karneval      | 1 Woche        |
| ▪ Frühlingsferien: | Ostern        | 1 Woche circa  |

Der Schulkalender wird jedes Jahr von DECS herausgegeben.

## WÖCHERNTLICHER STUNDENPLAN

Der wöchentliche Stundenplan beträgt 26 Stunden und 10 Minuten für alle Klassen und verteilt sich auf 4,5 Tage. Mittwochnachmittag ist frei.

### Stundenplan

Vormittag	Nachmittag
08.30 – 10.00	13.30 – 15.00
10.00 – 10.15 Pause	15.00 – 15.10 Pause
10.15 – 11.30	15.10 – 16.00

## DIE BEWERTUNG

Im Laufe des Monats Februar erhalten die Eltern eine schriftliche Mitteilung, die während eines Gesprächs mit der zuständigen Lehrkraft abgegeben wird.

Am Ende des Jahres wird der Familie die Bewertung der in den verschiedenen Unterrichtsfächern erzielten Ergebnisse zugestellt, ausgedrückt in Noten von 3 bis 6 und die Entscheidung über die Versetzung.

Die Schüler erhalten im Februar und am Ende des Schuljahres eine zusätzliche Beurteilung bezüglich des Lernens im deutschsprachigen Unterricht von Ihrem deutschsprachigen Lehrer.

Die Versetzung von einem Studienzyklus in den nächsten erfolgt mit einem Bestehen in allen Lehrfächern. Die Versetzung aus den Klassen I, III und IV in die folgenden kann auch bei Insuffizienz erfolgen.

Die Grundschullizenz wird Schülern ausgestellt, die die fünfte Klasse absolvieren.



## PROGRAMMI SCOLASTICI

Das Schulprogramm ist das offizielle DECS-Programm und entspricht dem der öffentlichen Schule.

Der Unterschied besteht in der Unterrichtssprache, die sich zu 66 % aus Italienisch und zu 33 % aus Deutsch zusammensetzt. Ausserschulische Aktivitäten werden, soweit möglich, in deutscher Sprache durchgeführt.

## UNTERRICHTSFÄCHER und Aufteilung der italienischen / deutschen Sprache

Italienische Sprache - Italienisch

Mathematik - 33 % Deutsch / 66 % Italienisch

Umweltstudie - 33 % Deutsche / 66 % Italienisch

Grafische und bildnerische Tätigkeiten - 33 % Deutsch / 66 % Italienisch

Kreative Aktivitäten - 33 % Deutsche / 66 % Italienisch

Sportunterricht - 33 % Deutsch / 66 % Italienisch

Musikerziehung - 33 % Deutsch / 66 % Italienisch

Religionsunterricht - 33 % Deutsch / 66 % Italienisch

Ab der dritten Klasse kommt Französisch zu den bereits angegebenen Fächern hinzu.

## SOMMERKURSE

Seit 1983 bietet unsere Schulorganisation für die Monate Juli und August Sommerkurse auf dem Monte Laura (Kanton Graubünden) an.

Neben dem Lernprogramm, das von qualifizierten Lehrern und gemäss den offiziellen Programmen des Kantons Tessin mit 50 Unterrichtsstunden pro Kurs unterrichtet wird, gibt es auch Nachmittage voller Freizeit und Spass in der herrlichen und unberührten Natur des Monte Laura. Darüber hinaus bieten die Kurse, die Jungen und Mädchen aus öffentlichen und privaten Schulen offenstehen, eine Gelegenheit für Begegnungen und Freundschaften mit jungen Menschen aus verschiedenen Schulen und mit unterschiedlichem Hintergrund.



## SCHULGEBÜHREN

Anmeldegebühr fr. 220.--

Jahresgebühr fr. 12'500.-- (Zahlungsmöglichkeit in 10 Monatsraten)

Unter bestimmten Voraussetzungen ist es möglich, interne Stipendien in Anspruch zu nehmen.

Zudem besteht unter den gesetzlich vorgesehenen Voraussetzungen die Möglichkeit, Studienbeihilfen des Kantons in Anspruch zu nehmen.

## WEITERE INFORMATIONEN

Telefon 091 923 91 50

[istitutosantanna.ch](http://istitutosantanna.ch)

[info@istitutosantanna.ch](mailto:info@istitutosantanna.ch)

[romerio.giudici@istitutosantanna.ch](mailto:romerio.giudici@istitutosantanna.ch)

*Schulleitung: Dir. Suanne Romerio Giudici*

